

nicht 1% der im kritischen Apparat zusammengetragenen Lesarten.

Dass meine Ausgabe daraufhin noch nicht 'in hohem Grade unzuverlässig' genannt zu werden verdient, wird mir vielleicht sogar Wibbel zugeben, wenn ich ihm entgegenhalte, dass auch ihm bei aller Sorgfalt — ganz abgesehen von den auch hier nicht mangelnden Druckfehlern — ähnliche Irrthümer begegnet sind. Er vergisst nicht nur S. 54 unter den Hss., welche 810^{131b} 'commisisse' haben, C 2. 3 zu nennen und setzt S. 86 Anm. 2 Z. 4 E 1. 2 für E 6. 7, sondern schiebt mir sogar Fehler in die Schuhe, die ich nicht begangen habe. So behauptet er S. 94 A. 2, dass ich 818^{149u} für E 1. 2. 9 die Lesart 'Camaracum' angebe, während im Codex E 9 'Cameracum' stehe: ich habe aber 'Camaracum' in den Text gestellt und 'Cameracum' als Lesart von E 1. 2. 9 bezeichnet. S. 68 druckt er als Lesart von C 2. 3 'glatie' für 'glatië', ohne zu bemerken, dass es auf dies ϵ = ae gerade ankommt, und dass ich zwischen ϵ und ae grundsätzlich nicht unterscheide, wenngleich ich das ϵ im Apparat beibehalte, wo es sich ohne Umstände machen lässt. An derselben Stelle giebt er mir Schuld, dass von 10 im N. A. XIX angegebenen Lesarten 'nur 2 völlig mit der Ausgabe übereinstimmen, die übrigen aber entweder unvollständig oder falsch oder gar nicht angegeben' seien. Unvollständig beliebt er aber die Angaben zu nennen, wenn ich nicht angegeben habe, welche anderen Hss. mit C 2. 3 übereinstimmen, während es mir nur darauf ankam, hervorzuheben, wo C 2 mit C 3 von C 1 abweicht. Thatsächlich stimmen sieben der Lesarten mit der Ausgabe völlig überein, die drei anderen enthalten die oben (S. 624 Anm. 2) bezeichneten Ungenauigkeiten bzw. Fehler; welche in der Ausgabe gar nicht angegeben sein soll, kann ich nicht ergründen. Endlich erinnere ich an die oben (S. 623 Anm. 5) erwähnte Stelle 810^{130e}, wo in B 4 ein von dem ersten Schreiber ausgelassenes 'in' an falscher Stelle von zweiter Hand nachgetragen ist: da W. (S. 53) mich tadelt, weil ich es nicht überall angegeben habe, wo in B 4 der Text nachträglich corrigiert ist, so hätte er das hier doch selbst erst recht nicht unterlassen sollen. So irrt ein jeder hin

Worte) gegen C 1 zusammenstehen (das zweite Mal haben C 1. 2 'regenfr.', C 3 'ragenfr.'): ferner ist S. 333 (W. 78) angegeben 'suesthorp' E 6. 7, während E 6 'sliesthorp' hat, die Vorlage von E 6. 7 aber wegen des verwandten 'suesthor' in E 3. 4. 5 allerdings 'suesthorp' gehabt haben muss.